VDO TPMS Pro

Manuel d‘utilisation

36/2014 (1.0) - FR

REVISION DU MANUEL VDO TPMS Pro

Nous travaillons continuellement à l'amélioration de nos produits. C'est pourquoi les informations contenues dans ce manuel d'utilisation, l'appareil et les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiés sans notification préalable.

Edition/Révision	**Référence**	**Date** (Sem/An)	**Chapitres mis à jour**
Première édition	UM-366EVB-F	39/2014	Version européenne VDO

TABLE DES MATIERES

Guide d'utilisation 2

OUTIL TPMS 2

1. SPECIFICATIONS 2
2. INSTRUCTIONS DE SECURITES IMPORTANTES 3
3. AVERTISSEMENT 4
4. FONCTIONS DES TOUCHES 5
5. MISE EN ROUTE 7
6. INSTRUCTIONS D'UTILISATION 8

UTILISATION DU VDO TPMS PRO 9

1. VERIFICATION DU CAPTEUR 9
2. MAINTENANCE TPMS 14
3. PROGRAMMER UN CAPTEUR VIERGE 19
4. HISTORIQUE 24
5. PARAMETRES 26
6. A PROPOS 31

DIVERS 32

1. CHARGE 32
2. IMPRIMER LES INFORMATION DU CAPTEUR 33
3. DEPANNAGE 34
4. MISE A JOUR APPAREIL TPMS 34
5. MISE A JOUR DE L'APPAREIL ET REINITIALISATION AUX VALEURS USINE 36
6. PRECAUTIONS DE SECURITE 37
7. RECYCLAGE 38

Index 39

Guide d'utilisation
OUTIL TPMS

1. SPECIFICATIONS

Type Batterie :	Lithium Ion rechargeable
Durée de vie de la batterie :	Environ 1000 activations par charge complète.
Dimensions (Max. L,l,P) :	20.0 cm x 12.0 cm x 4.0 cm (7.9" x 4.7" x 1.6").
Matière du boitier :	ABS Haute résistance.
Fréquences de travail :	Fréquences principales: 315 MHz et 433.92 MHz (comprenant d'autres fréquences spécifiques).
Indication Batterie faible :	LCD bar graph display.
Poids :	Environ 900 g.
Températures ::	Fonctionnement : -20° C à +45° C (-4° F à 131° F). Stockage : -20° C à +45° C (-4° F to 131° F).

Contenu du produit :

- 1 Instrument VDO TPMS Pro.
- 1 câble USB.
- 1 câble RJ45.

Accessoires en option:

- Module OBDII.
- Aimant de réapprentissage.
- Station d'accueil.
- Imprimante infrarouge.

2. INSTRUCTIONS DE SECURITES IMPORTANTES

Ne pas jeter la présente notice. La garder pour référence ultérieure.

Cet appareil est en accord avec la partie 15 des règles FCC américaines.

L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne produit pas d'interférences nuisibles, et

(2) Cet appareil doit accepter tout type d'interférence, y compris les interférences qui peuvent provoquer un dysfonctionnement.

ATTENTION : cet appareil émet des ondes électriques et électromagnétiques qui peuvent altérer le fonctionnement des stimulateurs cardiaques.

Les personnes qui ont des stimulateurs cardiaques ne doivent pas utiliser cet appareil.

ATTENTION :

Porter des lunettes de protection (utilisateur et observateur).

Lire les instructions avant utilisation.

Ne pas utiliser sur des circuits électriques.

Risque d'enchevêtrement ou d'étranglement.

Lire les informations sur la garantie, la sécurité et le recyclage de cet appareil à la fin de ce document.

3. AVERTISSEMENT

LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION

Votre appareil forceur de valve TPMS a été conçu pour être solide, durable, sûr et fiable lorsqu'il est utilisé correctement.

Tous les appareils **TPMS** sont destinés à être utilisés uniquement par des techniciens qualifiés et formés dans la filière automobile dans un laboratoire, dans un environnement industriel léger ou atelier de réparation.

Lire impérativement toutes les instructions avant utilisation. Toujours suivre les consignes de sécurité. Pour toutes questions se rapportant sur la sécurité quand à l'utilisation de cet appareil, veuillez vous rapprocher de votre revendeur local.

1. Lire toutes les instructions

Tous les avertissements sur l'appareil et dans le manuel doivent être respectés. Toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation doivent être respectées.

2. Conservez ces instructions

Les instructions de sécurité et d'utilisation doivent être conservées pour une utilisation ultérieure.

3. Tenez compte des avertissements

Porter des lunettes de protection. L'utilisateur et l'observateur doivent lire les instructions avant utilisation. Ne pas utiliser sur des circuits électriques. Risque d'enchevêtrement ou d'étranglement.

4. Nettoyage

Nettoyer l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec, ou si nécessaire un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de solvants chimiques agressifs tels que l'acétone, diluant, nettoyant pour freins, alcool, etc., car cela pourrait endommager l'appareil.

5. Eau et humidité

Ne pas utiliser l'appareil s'il peut rentrer en contact ou en immersion dans l'eau ou un liquide quelconque. Ne verser aucun liquide quel qu'il soit sur l'appareil.

6. Stockage

Ne pas entreposer ou utiliser l'appareil où l'exposition directe aux rayons solaires, à la chaleur ou à une humidité excessive est possible.

7. Utilisation

Pour réduire le risque d'incendie, ne pas utiliser l'appareil proche de récipients ouverts ou de liquides inflammables. Ne pas utiliser l'appareil où le risque d'exposition à des gaz ou vapeurs explosives est possible. Tenir l'appareil loin des sources de chaleurs. Ne pas utiliser l'appareil avec le couvercle de la batterie enlevé.

4. FONCTIONS DES TOUCHES

	Mise en route / arrêt.		Test ou déclenchement de valve.
	Validation, menu suivant.		Annulation, menu précédent.
	Navigation "**Montée**".		Navigation "**Descente**".
	Navigation "**Gauche**".		Navigation "**Droite**".

4.1. ICONES ENTETE

L'appareil est connecté via l'USB.

Le module OBD est connecté à l'appareil.

La fonction Bluetooth est opérationelle (non disponible).

La fonction Wifi est opérationelle (non disponible).

Force du signal Wifi = 100%; = 66%; = 33%.

Un message est arrivé (non disponible).

4.2. ICONES DE PIED

Icon pour revenir à la page principale.

Cet icône doit être sélectionné pour envoyer les données de l'appareil vers l'ordinateur de bord du véhicule.

Cet icône efface les données courantes des capteurs affichées.

Cet icône envoie les données vers l'imprimante.

Cet icône affiche les informations d'activité de l'appareil.

5. MISE EN ROUTE

Appuyer sur la touche pour allumer l'appareil.

L'appareil affiche l'image de démarrage.

Attendre quelques secondes et l'appareil affiche le menu principal.

L'appareil est prêt à fonctionner.

Pour éteindre l'appareil, appuyer et maintenez (pendant 3 secondes) la touche .

6. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

6.1. PRESENTATION DU FORCEUR TPMS

Lire et diagnostiquer les capteurs **TPMS**. Réinitialiser et transférer les nouvelles données des valves dans l'ordinateur de bords du véhicule.

Note*: dans la plupart des véhicules, s'il est en mode apprentissage, le véhicule confirmera que la valve TPMS a communiqué à l'ordinateur de bords par une série de bips.*

Procédure de maintenance

Section 1.0: test de lecture de la valve

Avant la maintenance de la roue/pneumatique, utiliser votre forceur de valve pour déclencher chaque valve du véhicule pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement.

Ceci ôtera le doute sur le fonctionnement et permettra de changer préventivement les valves endommagées ou défectueuses. Cette procédure ne change pas les réglages du véhicule car celui-ci doit être mis en mode apprentissage. Cette procédure permet d'identifier rapidement les valves défectueuses, certains véhicules pouvant mettre jusqu'à 20 min.

Note*: si la valve n'est pas déclenchée, se référer à la section "Dépannage" de ce guide.*

Faire la maintenance de la roue / pneumatique.

Pour les véhicules qui nécessitent un apprentissage, voir la section 2.0.

Section 2.0: apprentissage des valves TPMS

Quand le véhicule est en mode apprentissage, faire le premier déclenchement sur la roue avant gauche (coté conducteur). La plupart des véhicules émettent un signal sonore pour confirmer le transfert de l'identifiant de la valve dans l'ordinateur de bords.

La communication entre la valve et l'ordinateur est confirmée à l'écran de l'appareil **TPMS**.

Cette procédure doit être faite sur toutes les roues du véhicule, dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à la dernière.

Après avoir déclenché la roue arrière gauche, certains véhicules émettent un signal sonore pour confirmer l'apprentissage complet.

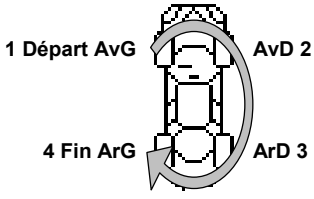


Fig. 1

Pour les véhicules qui ne nécessitent pas d'apprentissage, nous recommandons de déclencher chaque valve une dernière fois, afin de s'assurer qu'elles fonctionnent toutes correctement.

UTILISATION DU VDO TPMS PRO

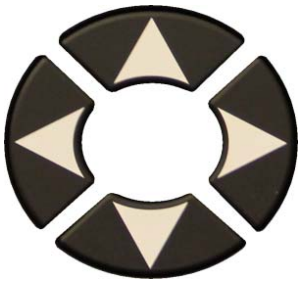
IMPORTANT :

Les informations utilisées dans ce manuel sont spécifiques à un véhicule, elles sont des exemples et ne représentent pas les informations spécifiques à chaque différent modèle de véhicules de chaque constructeur. Quand vous effectuez les fonctions de l'appareil, il est important de consulter chaque message affiché à son écran et/ou consulter le manuel de maintenance du véhicule concerné.

Attention ! *Pour obtenir le meilleur déclenchement / lecture, approcher l'appareil sur le flanc du pneumatique juste au dessus du capteur.*

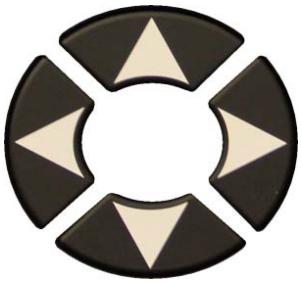
1. VERIFICATION DU CAPTEUR

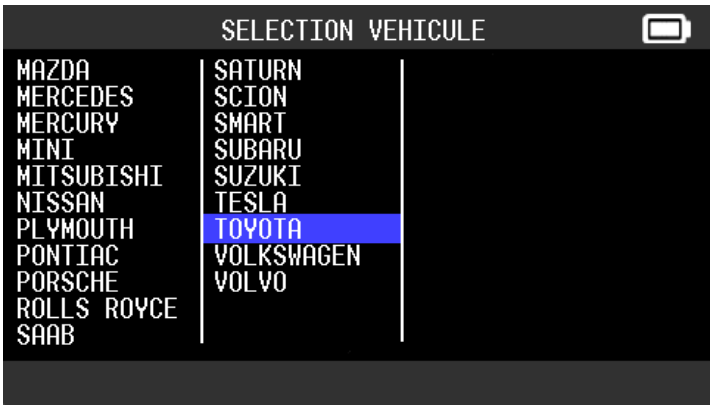
Cette section est pour lire tous les capteurs du véhicule et reprogrammer les identifiants dans l'ordinateur de bord (ECU) à travers le port OBD (connecteur OBD).



= Suivant

1.1. SELECTIONNER LE CONSTRUCTEUR

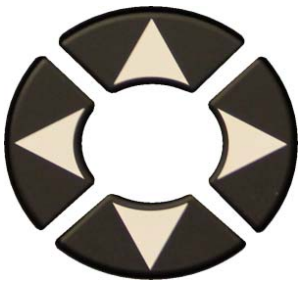




= Suivant

= Retour

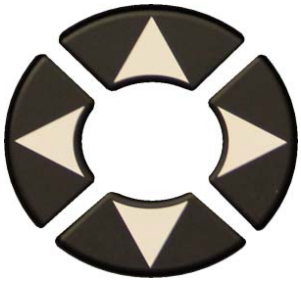
1.2. SELECTIONNER LE MODELE DE VEHICULE

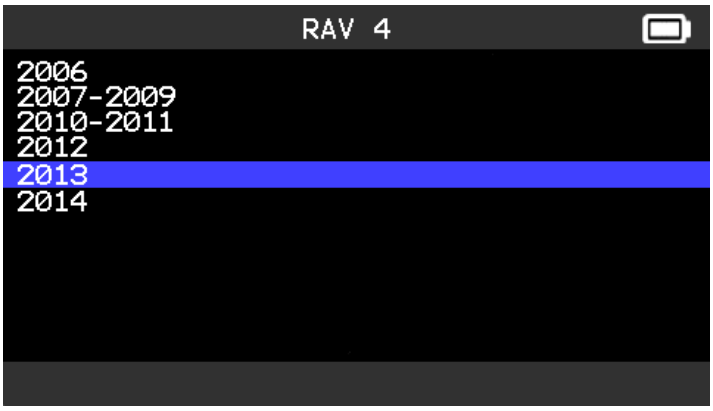


= Suivant

= Retour

1.3. SELECTIONNER L'ANNEE DE CONSTRUCTION





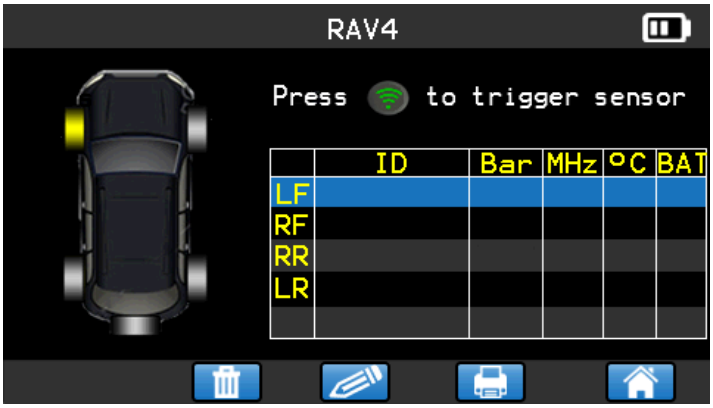
= Suivant

= Retour

1.4. LIRE LE CAPTEUR

L'appareil est prêt à lire le capteur.

Pour changer de roue.



L'appareil réveille et lit le capteur.

Pour déclencher et lire

LF
(avant gauche)

Pass

L'appareil déclenche et lit le capteur.

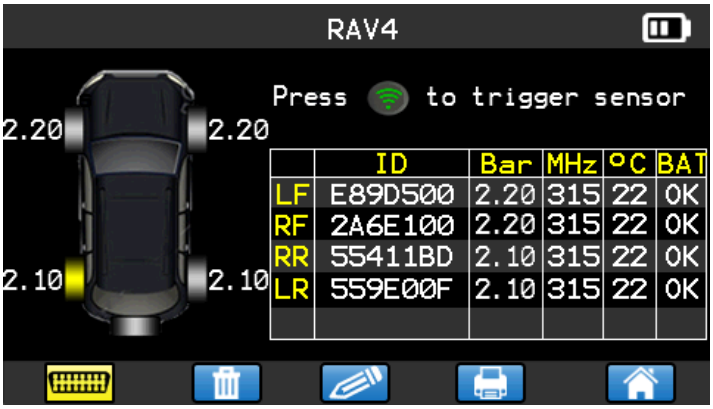
OK = Suivant C = Retour et effacement des résultats

Déclencher et lire toutes les roues.

RF
(avant droit)

RR
(arrière droit)

LR
(arrière gauche)



Pass

Pass

Pass

OK = Suivant C = Retour et effacement des résultats

LF
(avant gauche)

Fail

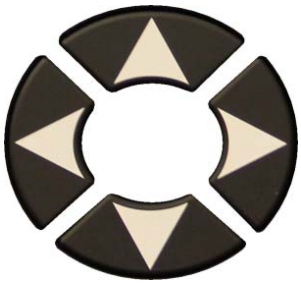
L'appareil n'a pas détecté de capteur, réessayer.

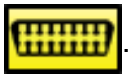
OK = Suivant C = Retour et effacement des résultats = Roue suivante.

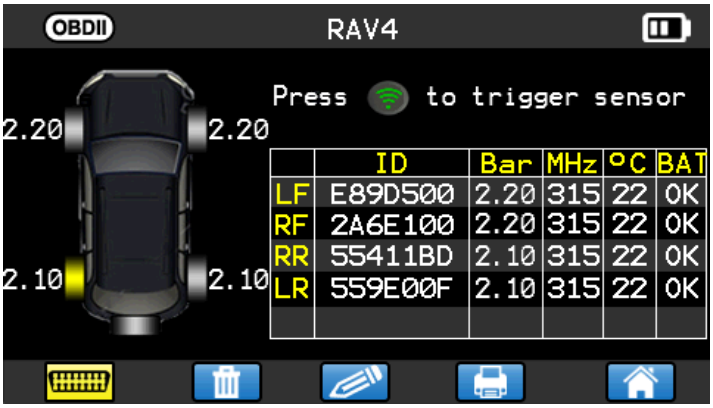
1.5. REPROGRAMMER L'ECU SUR LE PORT OBD2

Quand les identifiants de tous les capteurs sont lus et affichés à l'écran, brancher le module **OBD2** à l'appareil. L'icône **OBDII** apparaît à l'écran pour confirmer.

Brancher le module **OBD2** sur le connecteur **OBD2** du véhicule et mettre le contact.



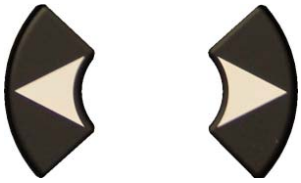
Sélectionner le bouton **OBD**  .



= Suivant

= Retour

L'appareil demande pour continuer.



Sélectionner

= Suivant

= Retour

***Note** : laisser le moteur arrêté.*

= Suivant

= Retour

OK
= Suivant

C
= Retour

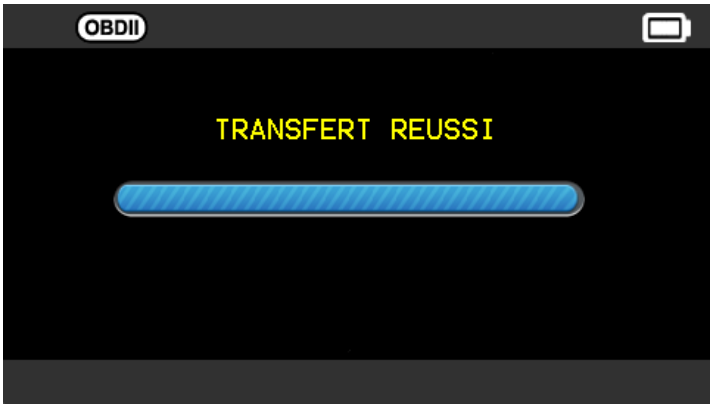
Le transfert commence. Les messages suivants apparaissent brièvement.

CONNECTE

TRANSFERT OK

VERIFICATION OK

TRANSFERT REUSSI

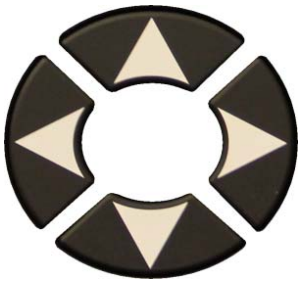


C
= Retour

Le transfert des informations à l'ordinateur de bord est réussi. Le module **OBD2** peut être débranché du connecteur du véhicule.

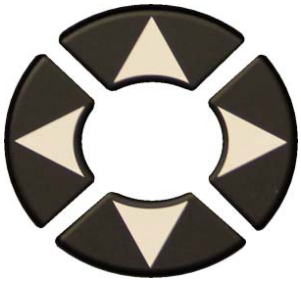
2. MAINTENANCE TPMS

Cette section est pour faire la maintenance des capteur et plus sur le véhicule: procédure de réapprentissage, détection RF, recherche de pièces, test de clé télécommande, aide.

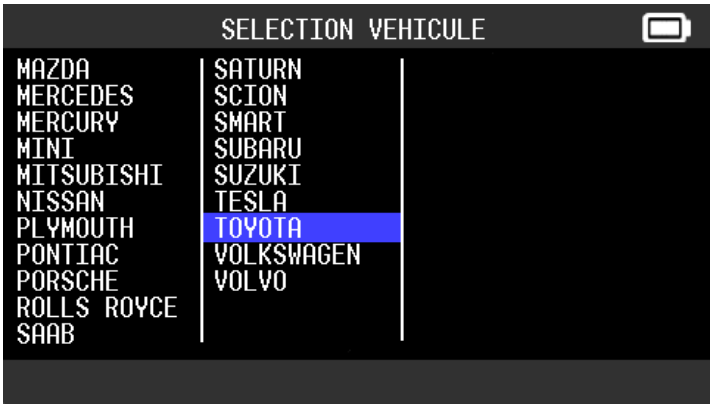


= Suivant

2.1. SELECTIONNER LE CONSTRUCTEUR



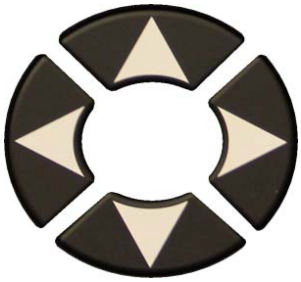
Défiler pour sélectionner le constructeur.



= Suivant

= Retour

2.2. SELECTIONNER LE MODELE DE VEHICULE

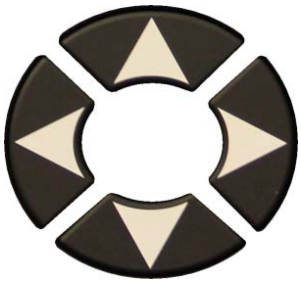


Défiler pour sélectionner le véhicule.

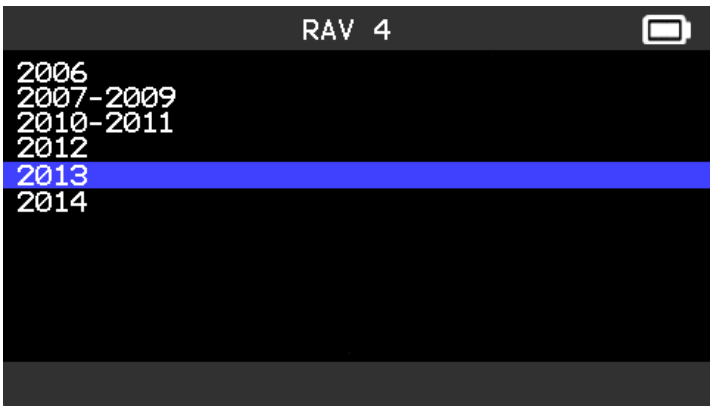
= Suivant

= Retour

2.3. SELECTIONNER L'ANNEE DE CONSTRUCTION



Défiler pour sélectionner l'année.



= Suivant

= Retour

2.4. SELECTIONNER UN SERVICE

Les services de maintenance suivants sont disponibles :

- Procédure de réapprentissage,
- Détection RF,
- Recherche de pièce de rechange,
- Test de clé télécommande,
- Aide.

= Suivant

= Retour

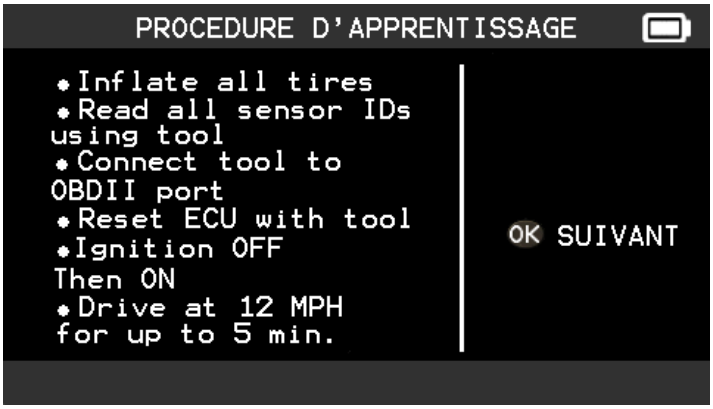
2.5. REAPPRENTISSAGE OBDII

Cette section explique la procédure de réapprentissage du capteur dans le véhicule.

OK = Suivant

C = Retour

Suivre les instructions inscrites à l'écran.

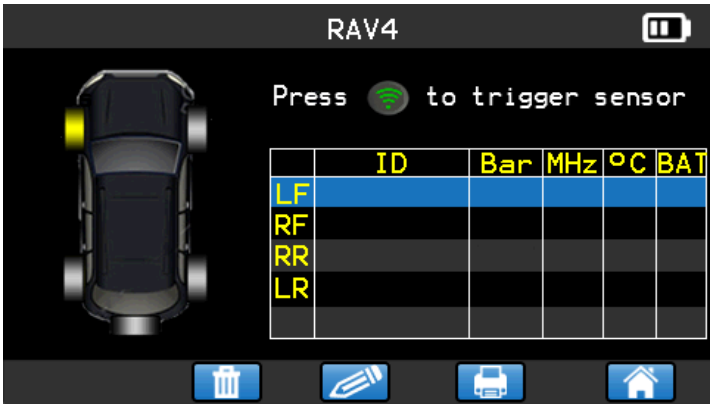


OK = Suivant

C = Retour

2.6. TEST CAPTEURS

L'appareil est prêt pour déclencher et lire les capteurs.

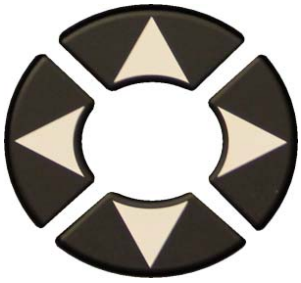


Pour déclencher et lire

Procéder à l'opération "**VERIFICATION DU CAPTEUR**".

2.7. RECHANGE

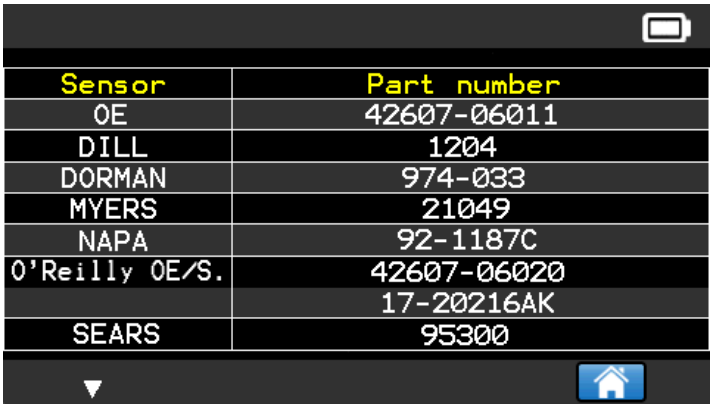
C'est une base de données des pièces de rechanges pour tous les capteurs TPMS disponibles pour tous les véhicules.



= Suivant

= Retour

Pour faire défiler les numéros de séries.



Sensor	Part number
OE	42607-06011
DILL	1204
DORMAN	974-033
MYERS	21049
NAPA	92-1187C
O'Reilly OE/S.	42607-06020
	17-20216AK
SEARS	95300

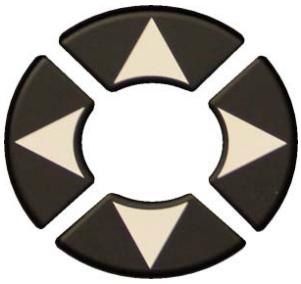
= Retour

Exemple de fournisseurs :

OE	SMP
DILL	John Dow Dynamic
DORMAN	Continental
MYERS	REDI SENSOR
NAPA	Simple/Qwick s
O'Reilly OE/S	TECH
SEARS	

2.8. AIDE

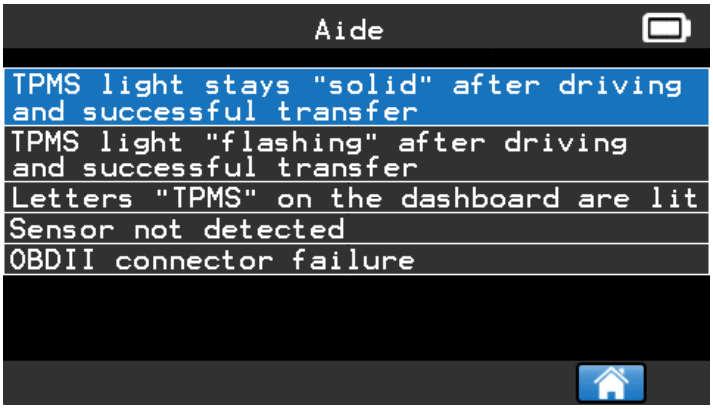
Cette fonction permet d'assister l'utilisateur pour la résolution des défauts de TPMS.



= Suivant

= Retour

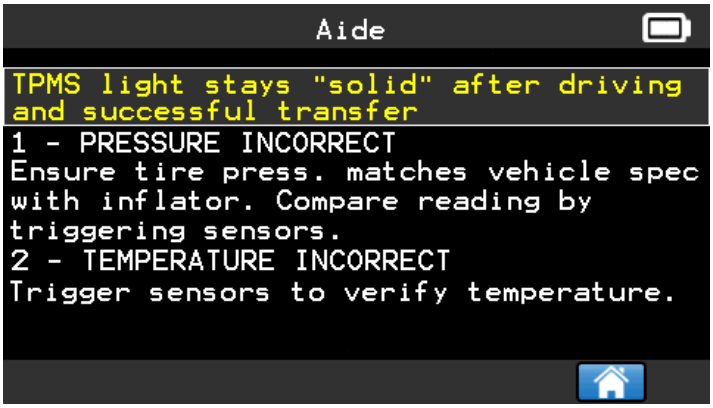
Sélectionner le type de défaut.


Aide
TPMS light stays "solid" after driving and successful transfer
TPMS light "flashing" after driving and successful transfer
Letters "TPMS" on the dashboard are lit
Sensor not detected
OBDII connector failure

= Suivant

= Retour

Défiler pour voir les informations.


Aide
TPMS light stays "solid" after driving and successful transfer
1 - PRESSURE INCORRECT
Ensure tire press. matches vehicle spec with inflator. Compare reading by triggering sensors.
2 - TEMPERATURE INCORRECT
Trigger sensors to verify temperature.

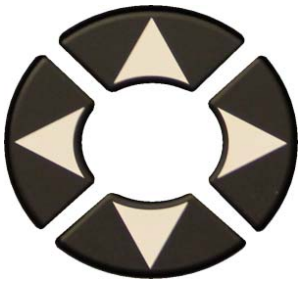
= Suivant

= Retour

Suivre les instructions affichées à l'écran.

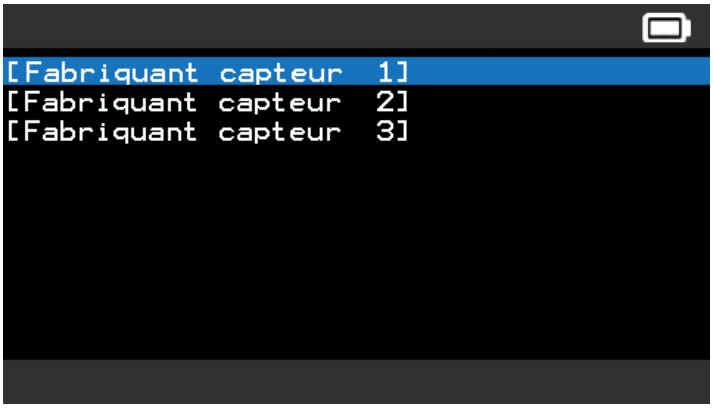
3. PROGRAMMER UN CAPTEUR VIERGE

L'appareil VDO TPMS PRO est compatible avec la plupart des capteurs universels disponibles en après-vente, avec les options de création d'un nouvel identifiant ou l'option de récupération de l'ancien identifiant à partir du capteur d'origine.



OK = Suivant

C = Retour

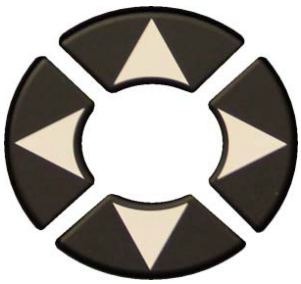


OK = Suivant

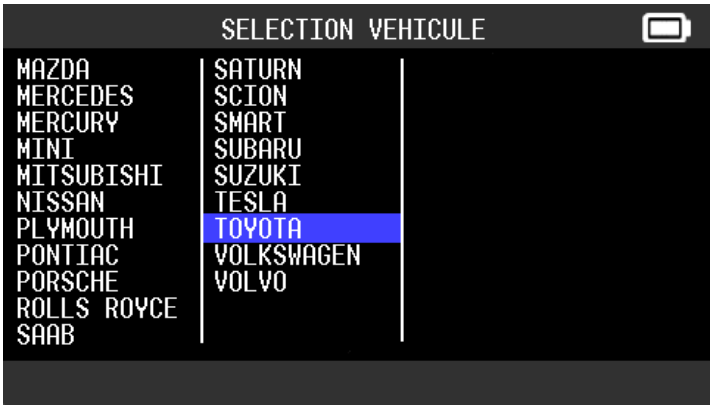
C = Retour

Défiler pour sélectionner une marque.

Suivant les options, les marques des fournisseurs peuvent varier.

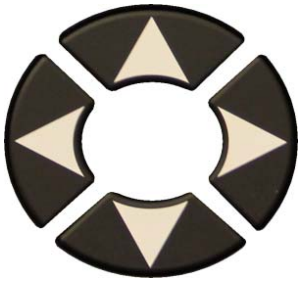


Défiler pour sélectionner le constructeur.



OK = Suivant

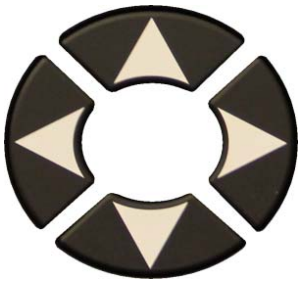
C = Retour



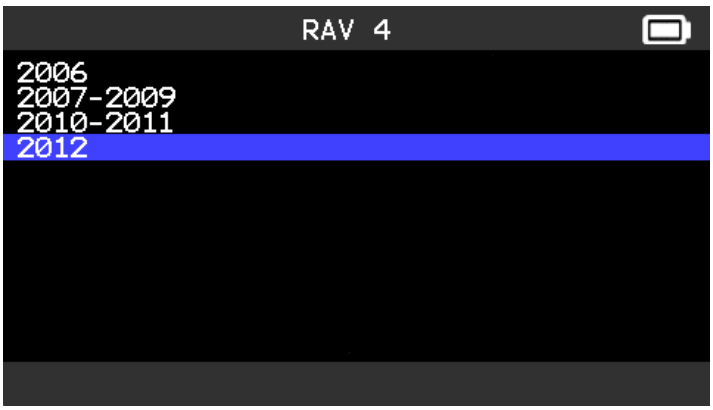
Défiler pour sélectionner un modèle.

OK = Suivant

C = Retour



Défiler pour sélectionner l'année.

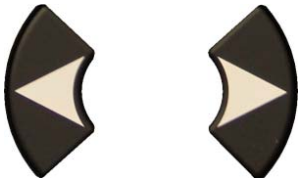


= Suivant

= Retour

3.1. SECTION "COPIE IDENTIFIANT"

Cette section permet de récupérer l'identifiant du capteur d'origine du véhicule pour le cloner sur le nouveau.



Défiler pour sélectionner l'option "**COPIER**".

= Suivant

= Retour

Positionner l'ancien capteur devant l'antenne de l'appareil pour le lire.

Pour déclencher et lire le capteur.

L'appareil déclenche et lit le capteur, attendre quelques secondes.

Les informations du capteur sont affichées.

OK = Suivant

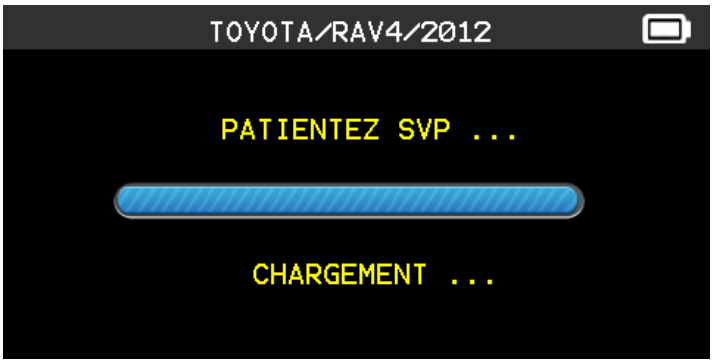
C = Retour

Positionner le nouveau capteur devant l'antenne de l'appareil pour envoyer l'identifiant.

OK = Suivant

= menu principal

Attendre quelques secondes.

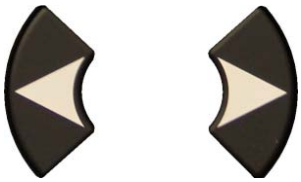


L'appareil vérifie que l'identifiant est correctement envoyé.

Le capteur est cloné.

3.2. SECTION "CREATION IDENTIFIANT"

Cette section permet de créer un capteur spécifique correspondant au modèle d'origine si celui-ci ne peut être cloné (panne totale). Un nouvel identifiant est généré aléatoirement par l'appareil et ne sera probablement pas identique à l'original. Il faudra réapprendre à l'ordinateur de bord cet identifiant. Voir section 2.5 ("Réapprentissage OBDII").



Défiler droite ou gauche pour choisir l'option **CREER**.

= Suivant

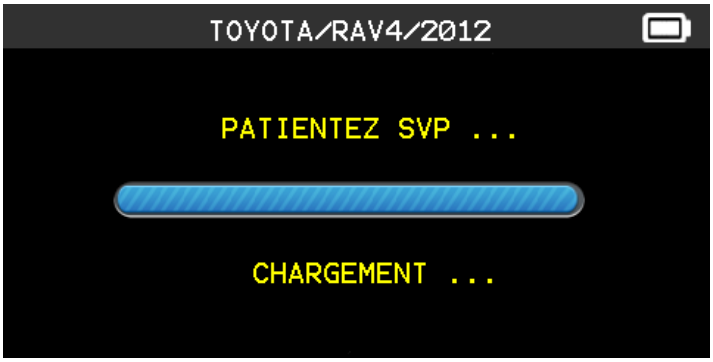
= Retour

Positionner le nouveau capteur devant l'antenne de l'appareil pour envoyer l'identifiant.

= Suivant

= Menu principal

Attendre quelques secondes.



L'appareil vérifie que l'identifiant est correctement envoyé.

Le capteur est créé.

OK = Suivant

C = Retour

3.3. DEFAUT DE PROGRAMMATION

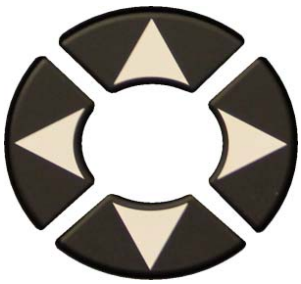
En cas de problème de transfert de l'identifiant, le message ci-contre apparaît, recommencer l'opération.

OK = Recommencer

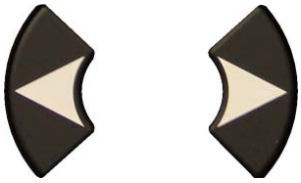
C = Retour

4. HISTORIQUE

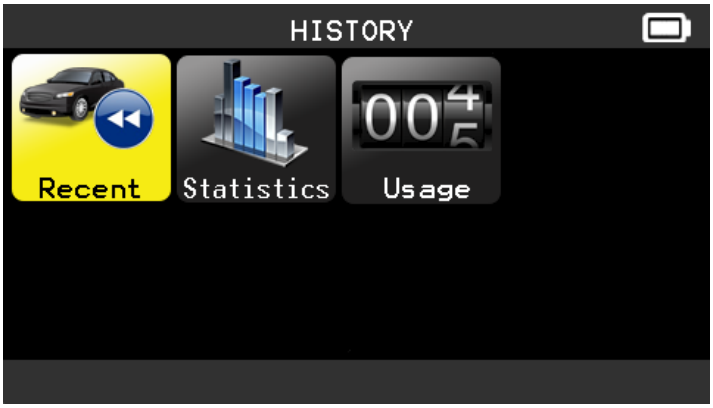
Cette fonction permet de voir les dernières activités de l'appareil.



OK = Suivant



Défiler droite ou gauche pour sélectionner l'option **HISTORIQUE**.



OK = Suivant

C = Retour

Option **Recent**

Sélectionner la ligne pour afficher.

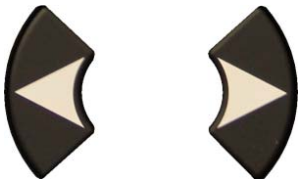
OK = Suivant

C = Retour

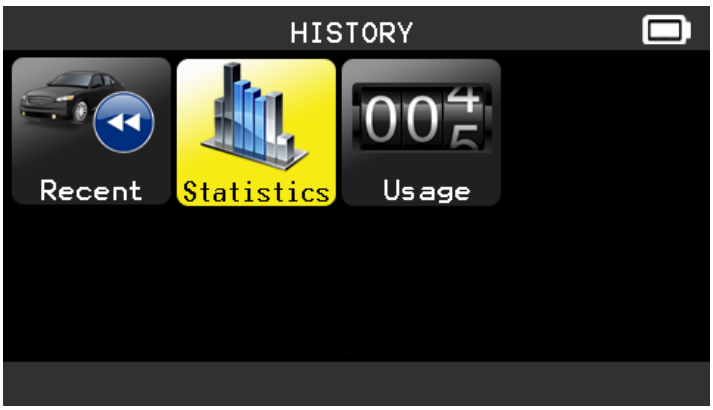
L'écran avec le véhicule sélectionné et le dernier état de déclenchement apparait. Il est alors possible de reprendre le test de ce véhicule.

Pour lire le capteur.

C = Retour



Défiler droite ou gauche pour sélectionner l'option **HISTORIQUE**.

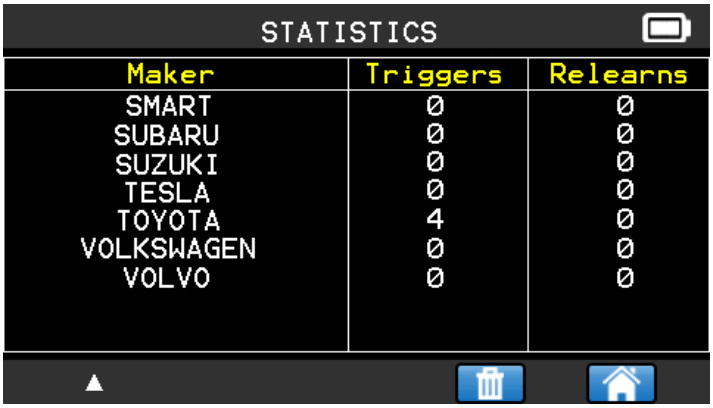


OK = Suivant

C = Retour

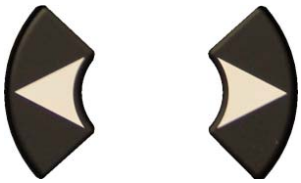
Option **Statistics**

Pour changer de page.

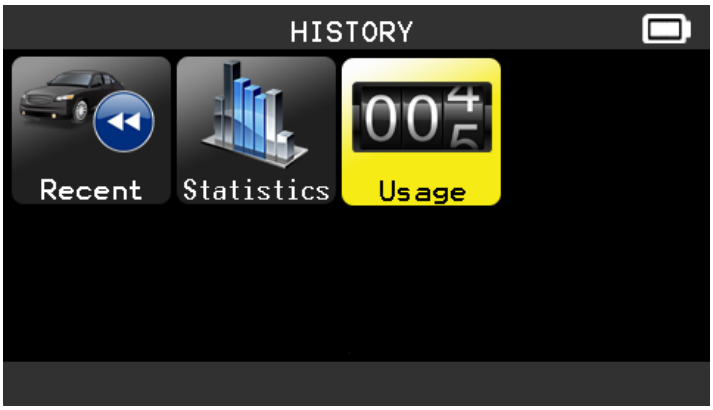


OK = Suivant

C = Retour

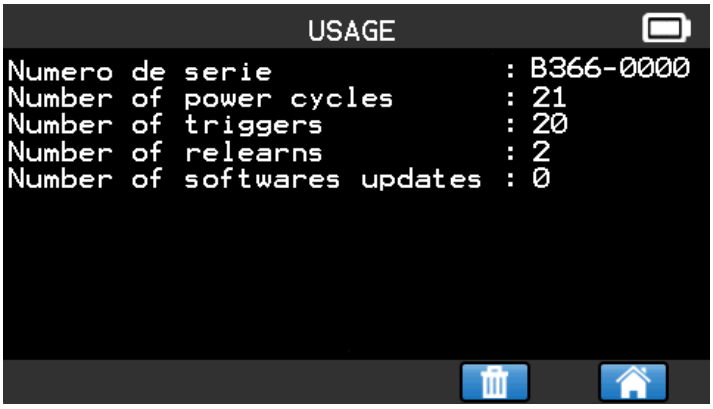


Défiler droite ou gauche pour sélectionner l'option **HISTORIQUE**.



OK = Suivant

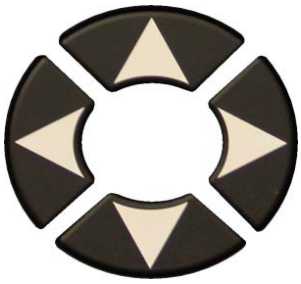
C = Retour


USAGE
Numero de serie : B366-0000
Number of power cycles : 21
Number of triggers : 20
Number of relearns : 2
Number of softwares updates : 0

C = Retour

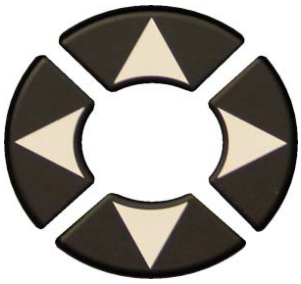
5. PARAMETRES

5.1. ENTRER DANS LE MENU PARAMETRES



OK = Suivant

C = Retour



Sélectionner le paramètre.

OK = Suivant

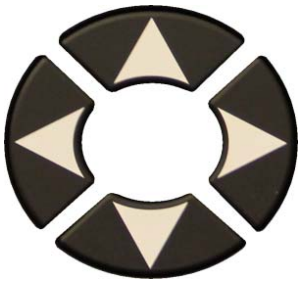
C = Retour

Note*: dans chaque icône est inscrit l'état du paramètre.*

	LANGUE	Sélectionner la langue affichée parmi : Allemand (Deusch), Anglais (English), Danois (Dansk), Espagnol (Español), Finlandais (Suomi), Français, Italien (Italiano), Néerlandais (Nederlands), Norvégien (Norsk), Polonais (Polski), Portugais (Português), Suédois (Svenska).
	UNITES	Changer les unités d'affichage pour la pression et la température (kPa, Bar ou PSI avec F° ou C°).
	FORMAT	Changer le format d'affichage de l'identifiant du capteur.
	BUZZER	Mettre en route ou arrêter le buzzer (OUI ou NON).
	EXTINCTION	Temps pour éteindre automatiquement l'appareil en cas de non utilisation.
	ZONE	Pour sélectionner la zone de travail, **AMERIQUE**, **EUROPE** ou **COREE**. Attention en cas de changement de zone, un téléchargement par WebVT ou une carte SD peuvent être requis pour aquérir les données de la zone choisie.

5.1.1. Changer le paramètre langue

LANGUE : Sélectionner la langue affichée parmi : Allemand, Anglais, Danois, Espagnol, Finlandais, Français, Italien, Néerlandais, Norvégien, Polonais, Portugais, Suédois.

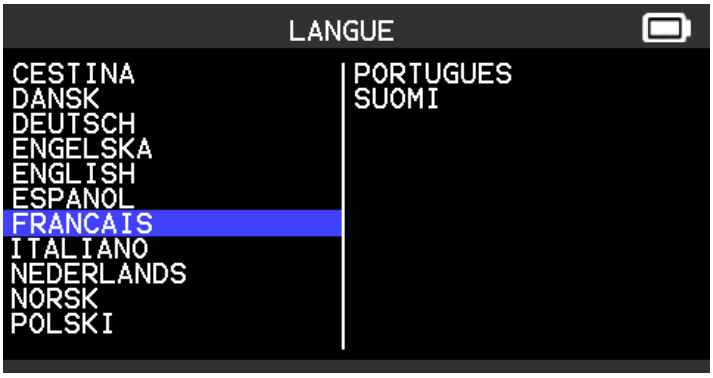


Sélectionner le paramètre.

OK = Suivant

C = Retour

Défiler pour choisir la **langue**.

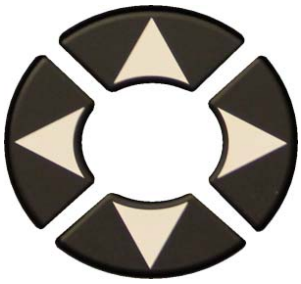


OK = Suivant

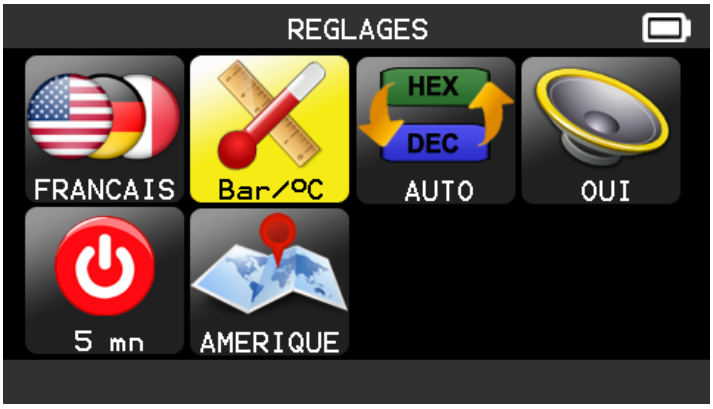
C = Retour

5.1.2. Changer le paramètre Unités

UNITES: changer les unités de pression et température (kPa, Bar ou PSI avec F° ou C°).



Sélectionner le paramètre.



OK = Suivant

C = Retour

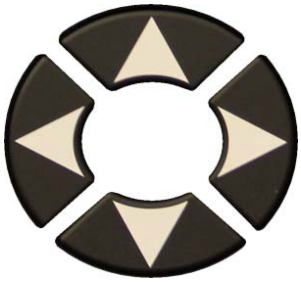
Défiler pour choisir les **unités**.

OK = Suivant

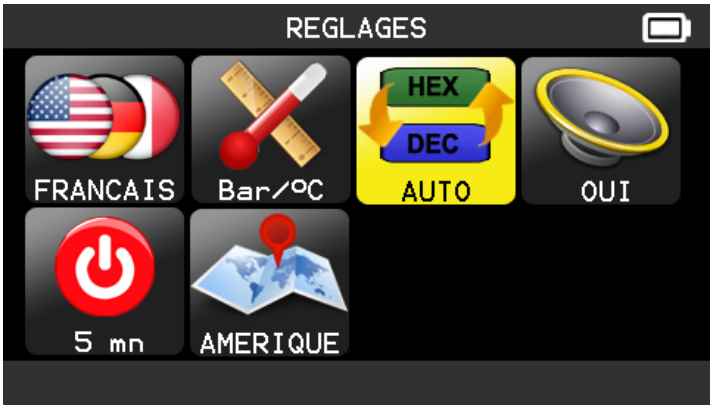
C = Retour =

5.1.3. Changer le paramètre Format

FORMAT: changer le format d'affichage de l'identifiant du capteur



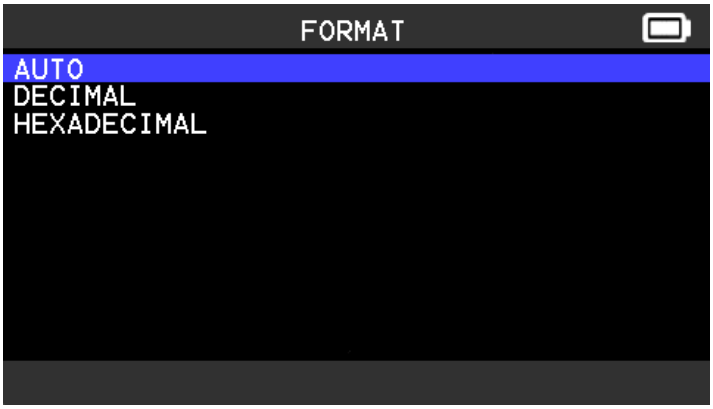
Sélectionner le paramètre.



OK = Suivant

C = Retour

Défiler pour choisir le **Format**.



OK = Suivant

C = Retour

AUTO: affiche l'identifiant suivant le format reçu du capteur.

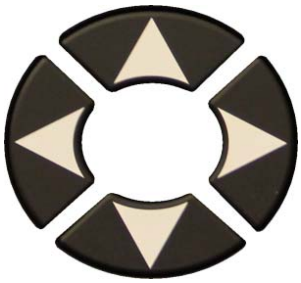
DECIMAL: force l'affichage en format décimal (0 à 9).

HEXADECIMAL: force l'affichage en format hexadécimal (0 to F).

5.1.4. Changer le paramètre Buzzer

BUZZER : pour mettre en route ou arrêter le buzzer. (OUI ou NON).

Quand le paramètres est réglé sur **OUI**, un bip est émis quand l'identifiant du capteur est reçu.

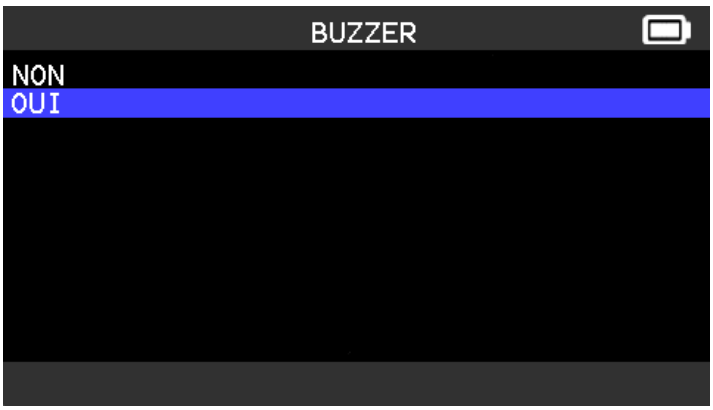


Select the function or settings.

OK = Suivant

C = Retour

Défiler pour choisir **Oui** ou **Non**.

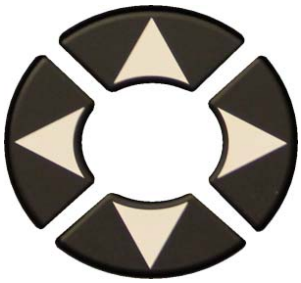


= Suivant

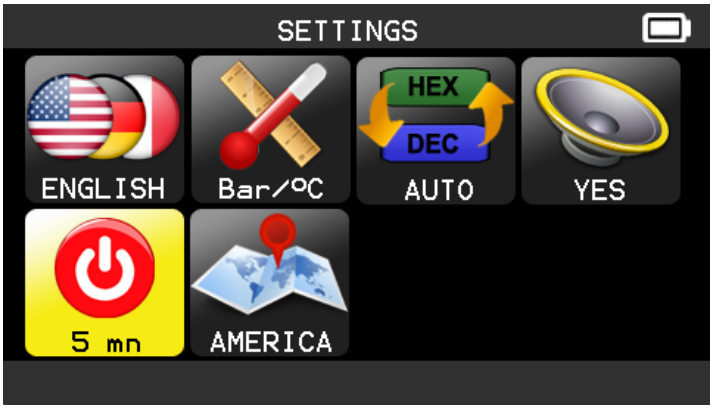
= Retour

5.1.5. Changer le paramètre extinction automatique

AUTO OFF: temps de non utilisation de l'appareil avant extinction.



Sélectionner le paramètre.



= Suivant

= Retour

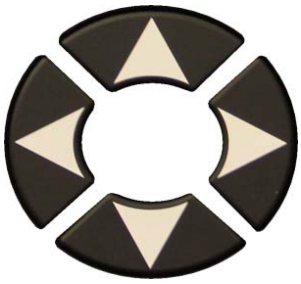
Défiler **Montée** (+) et **Descente** (-) pour régler le temps.

Changer par **60 min** (max) ou **INACTIF** (jamais).

= Suivant

= Retour

5.1.6. Changer le paramètre Zone

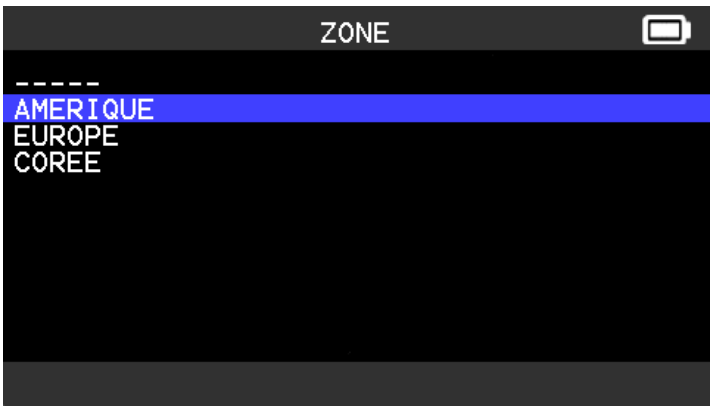


Sélectionner le paramètre.

= Suivant

= Retour

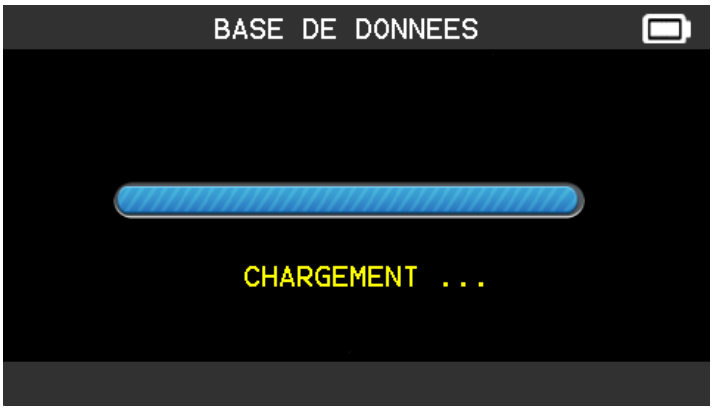
Défiler pour to select a new zone.



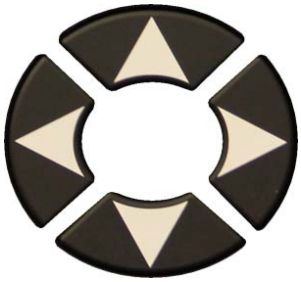
= Suivant

= Retour

L'appareil charge la base de donnée correspondant à la zone sélectionnée.



6. A PROPOS



OK
= Suivant

C
= Retour

C
= Retour

DIVERS

1. CHARGE

Indication Batterie faible

L'appareil **TPMS** possède un circuit de détection de batterie faible. Une chagre complète peut tester en moyenne 800 capteurs (approximativement 160 à 200 véhicules) ces données peuvent varier en fonction du modèle de capteur.

indicateur de niveau de batterie:

0% 25% 50% 75% 100%

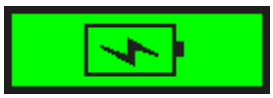
Quand on arrive à 0%, le voyant clignote et l'appareil s'éteint au bout de 10 secondes.

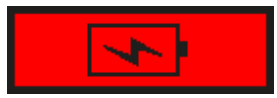
Batterie en charge.

La batterie a un défaut, contacter le service après vente.

NE PAS utiliser l'appareil avec une batterie trop faible, car la reception et l'émission peuvent ne pas être fiable.

Pendant la charge, le voyant de batterie est rouge et devient vert quand la batterie est complètement chargée.





Les deux manières de charger l'appareil :

- Brancher directement la prise du chargeur sur l'appareil et brancher le chargeur sur la prise murale appropriée.
- Brancher le connecteur du chargeur sur la station d'accueil et installer l'appareil dans son logement.

Dans tous les cas, le voyant "**CHARGE**" doit s'allumer (rouge).

Remplacement de la batterie : il est recommandé de renvoyer l'appareil chez votre fournisseur pour changer la batterie.

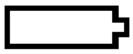
2. IMPRIMER LES INFORMATION DU CAPTEUR

***Note**: cette fonction n'est disponible qu'après avoir déclenché et lu tous les capteur du véhicule et que l'appareil n'est pas été éteint.*

1) Mettre l'appareil dans sa station d'accueil, vérifier que tous les capteurs sont lus.

2) Connecter le chargeur (ou vérifier) sur la station d'accueil, ceci pour alimenter l'imprimante.

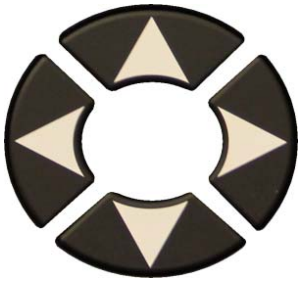
3) Allumer l'imprimante, appuyer sur le bouton jusqu'à que le voyant vert clignote.

4) L'imprimante est prête quand le voyant  est allumé.

Le bouton permet de faire avancer le papier.

***Note**: la communication entre l'appareil et l'imprimante se fait via infrarouge.*

```
TOYOTA
RAV4
2012
---- LEFT  FRONT ----
Sensor ID : E89D500
Pressure : 0.03 Bar
Temperature :  23 C
Battery state: OK
---- RIGHT FRONT ----
Sensor ID : 2A6E100
Pressure : 0.08 Bar
Temperature :  23 C
Battery state: OK
---- RIGHT REAR ----
Sensor ID : 559E00F
Pressure : 0.03 Bar
Temperature :  26 C
Battery state: OK
---- LEFT  REAR ----
Sensor ID : 559FA29
Pressure : 0.03 Bar
Temperature :  25 C
Battery state: OK
```



5) Sélectionner l'icône .

6) Imprimer les résultats en appuyant sur OK .

= Imprimer

= Retour

3. DEPANNAGE

Dépannage de l'appareil TPMS

Si l'appareil **TPMS** est incapable de déclencher un ou plusieurs capteurss, recourant à une activation électrique ou magnétique, le problème peut être une des suivants :

1) Le véhicule ne possède pas de capteur TPMS, même si une tige métal est présente. Les valves Schrader peuvent apparaître avec un style identique aux capteur TPMS.

2) La valve, module ou ECU peuvent être endommagés ou défectueux.

3) La valve peut répondre à sa propre fréquence et ne pas être prévu pour être déclenché par une autre fréquence.

4) Votre appareil **TPMS** nécessite probablement d'une mise à jour.

5) Vérifier le temps fonction "**Extinction**" pour l'affichage de l'écran.

6) Votre appareil **TPMS** est endommagé ou défectueux.

4. MISE A JOUR APPAREIL TPMS

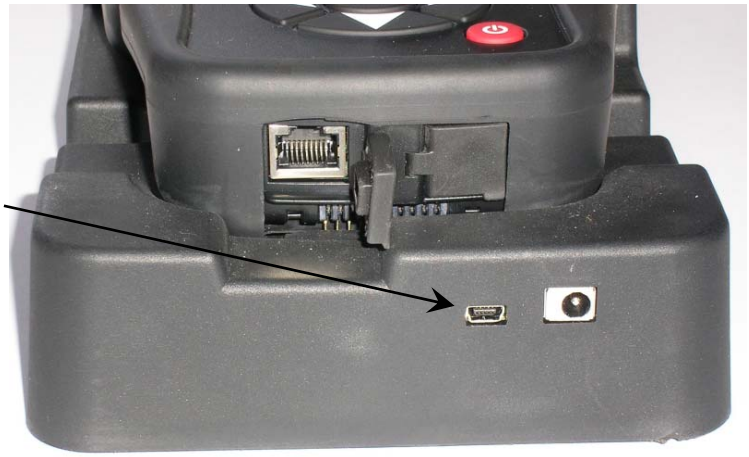
Mettre à jour l'appareil TPMS

Dès qu'un nouveau protocole est disponible, il est nécessaire de mettre à jour l'appareil, programme et base de données. La procédure de mise à jour est présentée ci-après.

IMPORTANT *: mettre hors service temporairement tous les programmes anti-virus ou bloqueurs de spams dans votre ordinateur. Ceci est nécessaire pour garantir une bonne installation du programme et des pilotes.*

Connecteur USB pour mise à jour par Internet

Emplacement pour carte SD pour mise à jour locale



Connecteur USB pour mise à jour par Internet dans la station d'accueil

4.1. INSTALLATION DE WEBVT

1) Connecter l'appareil TPMS sur le port USB de l'ordinateur et allumer l'appareil pour installer correctement les pilotes.

2) Insérer le CD fourni dans le lecteur du PC et cliquer sur l'icône **WebVT** pour démarrer.

3) Une fenêtre apparaît indiquant "**Bienvenue dans l'installation Shield Wizard pour WebTPM.**" Cliquer sur "**Suivant >**"

4) Une 2ème fenêtre apparaît pour la destination de l'installation, cliquer sur "**Suivant >**"

5) Suivre les instructions jusqu'à l'apparition du bouton **"Terminer".**

6) Cliquer sur "**Terminer**" quand l'installation de **WebTPM** est finie.

Note*: pour commander la mise à jour annuelle, contacter votre revendeur local pour connaître les disponibilités et le prix.*

4.2. OPTION DE MISE A JOUR PAR USB (INTERNET)

Avant la mise à jour, s'assurer que la batterie complètement chargée.

1) Connecter le câble USB sur l'appareil **TPMS** et sur le **PC**, allumer l'appareil.

2) Lancer le programme **WebTPM** sur le **PC**.

3) Un fenêtre apparaît demandant "**Mise à jour appareil**".

4) Appuyer sur "**Oui**" pour mettre à jour la dernière version de programme et de la base de données. La mise à jour peut prendre quelques minutes, un barre-graphe indique l'état d'avancement en pourcentage de la mise à jour.

Attention !

Ne pas déconnecter l'appareil TPMS du PC ou arrêter l'ordinateur pendant la procédure de mise à jour. Ceci pourrait provoquer des dommages irréversibles à l'appareil.

4.3. OPTION DE MISE A JOUR PAR CARTE SD (NON INTERNET)

Avant la mise à jour, s'assurer que la charge batterie est pleine.

1) Insérer la **Carte SD** dans le logement de l'appareil.

2) Allumer l'appareil **TPMS** et aller au Menu principal.

3) Sélectionner la ligne **MISE A JOUR** de l'appareil et appuyer sur

.

4) Sélectionner **OUI** et valider avec entrée.

5) Le fichier de sélection est affiché à l'écran, appuyer sur

.

6) L'appareil se met à jour sa version de programme.

7) Quand l'installation est terminée, l'appareil s'éteint tout seul. **Retirer la carte SD**.

8) Rallumer l'appareil, la dernière version de programme est affichée à l'écran de démarrage.

Warning!

Ne pas éteindre l'appareil TPMS ou extraire la carte SD pendant la mise à jour. Ceci pourrait provoquer des dommages irréversibles à l'appareil.

5. REINITIALISATION AUX VALEURS USINE POUR CHANGEMENT DE CAPTEUR PROGRAMMABLE

Pour changer de famille de capteurs programmables, il est nécessaire de réinitialiser la base de données et remettre l'appareil à ses valeurs usines.

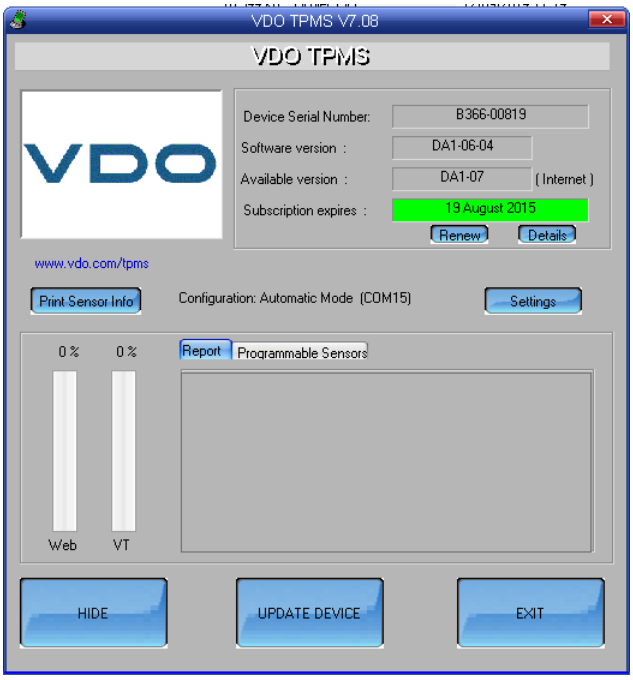
Pour cette opération, il faut utiliser le logiciel **VDO WebVT**.

1) Lancer le logiciel **VDO WebVT,**

2) Connecter l'appareil **VDO TPMS Pro** sur un port **USB** de votre PC à l'aide du câble fourni.

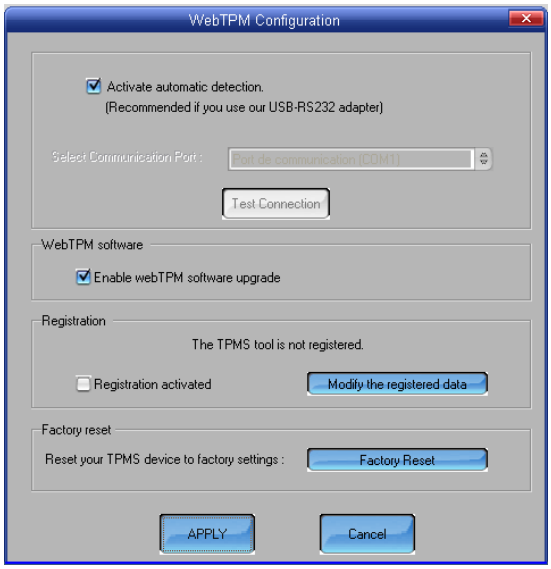
3) Allumer l'appareil **VDO TPMS Pro**.

4) Cliquer sur le bouton "**Settings**" ("Réglages").



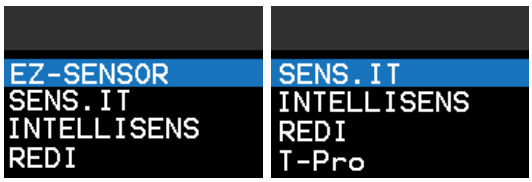
5) La fenêtre ci-contre apparaît :

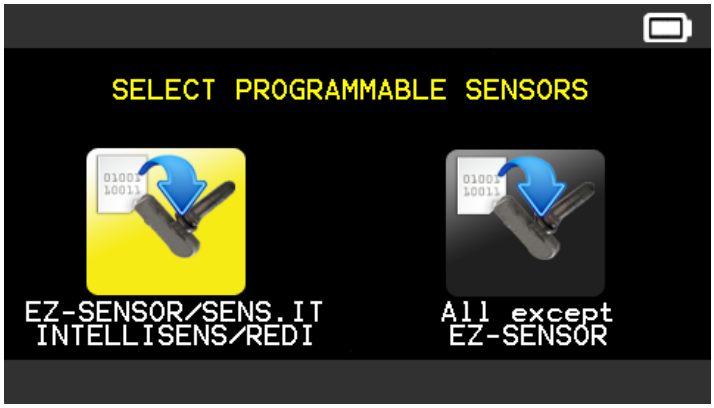
6) Cliquer sur le bouton "**Factory Reset**" ("Réinitialisation Usine") pour remettre l'appareil avec les réglages par défaut (usine). Puis dans l'appareil **VDO TPMS Pro** aller dans le menu "**Programmer**", puis sélectionner la famille des capteurs à programmer.



7) Le choix de la famille de capteur se fait dans le menu ci-contre :

8) La famille sélectionnée s'affiche comme ci-dessous :





6. PRECAUTIONS DE SECURITE

Vous devez lire et comprendre ces précautions de sécurité et avertissements avant d'utiliser ou de charger vos batteries lithium polymère.

Environnement et utilisation

Veillez à toujours respecter la réglementation spécifique en vigueur dans le secteur où vous vous trouvez et éteignez votre appareil s'il vous est interdit de l'utiliser, ou s'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger quelconque.

N'utilisez l'appareil que dans sa position de fonctionnement normale.

A propos de la mise en charge

Utilisez seulement l'alimentation fournie avec votre appareil. L'utilisation d'une autre alimentation pourrait endommager l'appareil et/ou être dangereux.

Utilisez la batterie recommandée pour l'appareil.

Lorsque la DEL est rouge, la charge est en cours, quand elle est verte, la charge est terminée.

Eviter de laisser la batterie chargée continuellement en charge (voyant vert allumé) ceci afin de préserver sa durée de vie.

A propos du chargeur

Ne pas utiliser ce chargeur dans des endroits humides, ne jamais toucher le chargeur si vos mains ou vos pieds sont mouillés.

Prévoir un espace suffisant autour du chargeur pour la ventilation lorsque vous l'utilisez pour alimenter ou recharger la batterie de l'appareil. Ne pas recouvrir le chargeur avec des objets susceptibles d'affecter son refroidissement. Ne pas utiliser ce chargeur à l'intérieur d'un sac.

Branchez le chargeur sur une prise d'alimentation adaptée.

Ne pas utiliser le chargeur s'il est endommagé ou si son cordon d'alimentation est endommagé. Ne désassemblez pas le chargeur et ne modifiez aucune de ces pièces. Ne pas tenter de réparer le chargeur. Il ne contient aucun élément susceptible d'être réparé. Remplacez le chargeur s'il a été endommagé ou exposé à une humidité excessive.

N'essayez pas non plus de l'utiliser comme source d'alimentation.

Débranchez-le avant d'essayer de l'entretenir ou de le nettoyer.

A propos de la batterie

ATTENTION : *cet appareil contient une batterie au Lithium Polymère. Elle peut exploser et émettre des produits chimiques dangereux. Pour réduire tout risque d'incendie ou de brûlure, ne pas démonter, écraser, percer ou mettre la batterie ou l'appareil au rebut dans le feu ou dans l'eau, ne pas court-circuiter ou relier les contacts avec un objet métallique.*

Utilisez toujours l'alimentation agréée par le fabricant VDO et fournie avec l'appareil.

Consignes de sécurité d'utilisation des batteries Lithium Polymère

L'appareil doit impérativement être placé sur une surface ininflammable pendant la charge (plateau en céramique ou boite en métal).

Ne chargez la batterie Lithium Polymère qu'**AVEC** le chargeur spécifique fourni.

N'utilisez **JAMAIS** un chargeur type Ni-MH (Nickel Métal Hydrure) pour recharger une batterie Lithium Polymère.

Si la batterie commence à surchauffer à plus de **60°C**, **ARRETEZ IMMEDIATEMENT** la charge. La batterie ne doit **JAMAIS** excéder **60°C** pendant le processus de charge.

Ne **JAMAIS** charger un pack immédiatement après son utilisation et pendant qu'il est encore chaud. Laisser le refroidir à la température ambiante.

Si vous voyez un dégagement de fumée ou de produit liquide hors de la batterie, arrêtez la charge immédiatement. Débranchez la batterie du chargeur et placez-la dans un endroit isolé pendant au moins 15 minutes. **N'UTILISEZ PLUS LA BATTERIE**, mais renvoyez l'appareil chez votre revendeur.

Gardez toujours un extincteur pour feux électriques à portée de main pendant la charge de la batterie. Dans le cas improbable où la batterie Lithium Polymère prendrait feu, **NE PAS** utiliser de l'eau pour éteindre ce feu, prendre du sable ou l'extincteur cité plus haut.

Ne percez, coupez ou ne comprimez **JAMAIS** l'enveloppe d'une batterie Lithium Polymère. Si la batterie gonfle ou si son enveloppe est endommagée, **NE L'UTILISEZ PLUS JAMAIS**. Remplacez-la ou la faire remplacer par une nouvelle.

Il faut neutraliser les éléments d'une batterie Lithium Polymère hors d'usage. La procédure de neutralisation doit être effectuée dans un cadre très strict de sécurité. Il est recommandé de s'adresser à un spécialiste de ce type de batterie afin de lui confier cette tâche, qui se chargera de faire collecter la batterie hors d'usage par un

organisme de recyclage spécialisé ou contactez vote revendeur.

Ne jetez pas les batteries Lithium Polymère avec les ordures ménagères.

Pour éviter les fuites ou d'autres risques, ne pas stocker les batteries au-dessus de **60°C**. Ne laissez jamais la batterie à l'intérieur d'une voiture (par exemple) où la température pourrait être très élevée ou dans un lieu où la température pourrait dépasser les **60°C**. Rangez la batterie dans un endroit sec, pour éviter tout contact avec un liquide, quel que soit le type. Entreposez la batterie exclusivement sur une surface ininflammable, résistante à la chaleur, non conductrice et éloignée de tous matériaux ou sources inflammables.

Une batterie Lithium Polymère doit être entreposée avec une charge minimale de **30%**. Si vous l'entreposez totalement déchargée, elle deviendra rapidement hors d'usage. Si elle doit être stockée pendant une longue durée (>6 mois) pensez à la recharger régulièrement (>30%).

Si vous ne suivez pas ces consignes de sécurité, vous risquez de causer de sérieux dommages aux personnes ou aux biens, vous risquez même de provoquer un incendie !

La société **VDO** dégage toute responsabilité en cas de dommage survenu consécutivement au non respect de ces consignes de sécurité.

L'utilisation d'une batterie Lithium Polymère comportant des risques importants de feux pouvant causer des dommages sérieux aux biens et aux personnes, l'utilisateur s'engage a en accepter les risques et responsabilité.

La société **VDO** ne pouvant pas contrôler la bonne utilisation de la batterie (charge, décharge, stockage etc.), elle ne pourra être tenue responsable des dégâts causés aux personnes et aux biens.

Instructions importantes (pour le personnel de maintenance uniquement)

ATTENTION : *risque d'explosion en cas de remplacement de la batterie par une batterie d'un type incorrect. Mettez les batteries usagées au rebut en respectant les instructions.*

Remplacez la batterie exclusivement avec la même batterie ou avec une batterie d'un type équivalent recommandé et agréé par le fabricant **VDO**.

Utiliser la batterie uniquement dans l'appareil spécifié.

La batterie doit être recyclée et mise au rebut de façon adéquate.

7. RECYCLAGE

Ne pas jeter la batterie rechargeable ou l'appareil dans la poubelle.

Ces composants doivent être récupérés et recyclés.

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte sélective en fin de vie au sein de l'Union européenne. Cette mesure s'applique non seulement à votre appareil mais également à tout autre accessoire marqué de ce symbole. Ne jetez pas ces produits dans les ordures ménagères non sujettes au tri sélectif. Pour plus d'informations, consultez **VDO**.

Index

A

A lire avant utilisation....4
A propos....31
Aide....18
Avertissements....4

B

Batterie....37
Buzzer....28

C

Charge....32
Chargeur....37
Copier capteur....20
Créer nouveau capteur....22

D

Dépannage....34
Divers....32

E

Environnement....37
Extinction automatique....29

F

Fonctions des touches....5
Format....28

H

Historique....25

I

Icônes....6
Imprimante....33
Imprimer les résultats....33
Installation programme....35
Instructions de sécurité....3

L

Langue....26

M

MàJ par carte SD....35
MàJ par USB/Internet....35
Menu principal....9
Mise à jour....34
Mise à jour programme....35
Mise à jour Zurücksetzen grunddaten....36
Mise en charge....37
Mise en route....7

P

Paramètres....26
Pièce de rechange....17
Poubelle barrée....38
Précautions....37
Précautions de sécurité....37
Présentation....8
Programmer un capteur vierge....19

R

Réapprentissage OBD2....16
Rechange....17
Recyclage....38
Reprogrammation ECU....12

S

Sécurité....37
Service TPMS....14
Spécifications....2
Station d'accueil....32
Stockage des batteries....38

U

Unités....27
Utilisation....9

V

Vérification capteur....9

Z

Zone....30
Zurücksetzen sensordatenbank....36

Ce document est la propriété exclusive de **VDO**.
Il ne peut être communiqué, reproduit ou utilisé sans accord préalable.